வளம்பரத்திற்கு!

சோமவாரக்கிலும் குருவாரக்கிலும் பிரசுரமாகும்

Registered as a Newspaper in Ceylon.

மாசில் வீண்ணயும் மால் மதியமும், வீசுதேன்றலும் வீங்கீள வேனிலும் முசு வண்டறை போய்கையும் போன்றதோச எனந்தை வீண்யடி சீழலே.

பரோத வருஷம் (1889) ஆவணிகாதம் 28→ இசத் தாம்மாகு

[புத்தகம் இடி]

யாழ்ப்பாணம்:– விஷு நெல புரட்டாடு மீ க0 உ (1941 செப்டம்பர் 25 வியாழக்கிழமை)

[இலக்கம் சக]

# ஜைன கண்ணப்பர்

13. வரு நடித்த வடக்கள் இடிக்கிற மடக்கிறில் இடிக்கிற மடக்கிறில் கடித்திற நடித்த திருக்கிற கடித்திற நடித்த திருக்கிற கடித்திற நடித்த திருக்கிற கடித்திற நடித்த திருக்கிற நடித் திருக்கிற நடித்த திருக்கிறில் நடித்த திருக்கிற நடித்த திருக்கிறில் நடித்த திருக்கிற நடித் திருக்கிற நடித்த திருக்கிற நடித்த திருக்கிற நடித்த திருக்கிற நடித்த திருக்கிற நடித்த திருக்கிறில் நடித்த திருக்கிற நடித்த திருக்கிற நடித்த திருக்கிற நடித்த திருக்கிற நடித்த திருக்கிற நடித்த திருக்கிற நடித்த திருக்கிறில் நடித்த திருக்கிறில் நடித்த திருக்கிறில் நடித்த திருக்கிறில் நடித்த திருக்கிறில் நடித்த திருக்கிறில்

and confirmed and advised and a confirmed and advised and adv

முறையிற் சர்வகலாசா வல

உலகிற்கு சந்த

நானமர்க் கொள்ள வடைய மக்களுக் குப் போதிர்த் போது, பயன் களு தாறக் கடவுள் வணம்குவத் கிறன் தா என்பதற்கு உராணமர்க இக கண்ணப்பர் கதையைக் கூறினுர். அவர் கறிய கண்ணப்பர் கதை இதி! மற்ற கண்ணப்பர் கதை குறிற்கு கண்ணப்பர் கதை குறிற்கு கண்ணப்பர் கதை குறிற்கு கண்ணப்பர் கதை கண்ணப்பர் மற்ற கண்கள் இதை கண்ணப்பர் மற்ற கண்ண கண்ணப்பர் மற்ற கண்ண கண்ணப்பர் மற்ற கண்ண கண்ணம் மற்ற கண்ணு கண்ணம் மற்ற கண்ண கண்ணம் கண்ணம் கண்ண கண்ணம் மற்ற கண்ண கண்ணம் கண்ணம் கண்ண கண்ணம் கண்ணம் கண்ணம் கண்ண கண்ணம் கண்ணம் கண்ணம் கண்ண கண்ணம் கண்ணன் கண்ணம் கண்ணம் கண்ணம் கண்ணம் கண்ணம் கண்ணம் கண்ணம் கண்ணம் கண்ணன் கண்ணம் கண்ணன் கண்ணம் கண்ணம் கண்ணன் க

சிறுத்தையின் அட்டகாசம்

தாக்கப்பட்ட புகைரதத் தோழிலாளி மரணம்

வலிகாமம் கிழக்குப்பகு தித் *த*மிழாசிரியர் வருடாந்த விழா

இச்சங்கத்றின் 5.ம் வருடார்த மீழா சென்ற 13-9-41 சனிச்சிழமை 9-30 மணிக்குப் புத்தார் M. M. பாடசால்மண்டபத்தில் கட்பெரும்

## பாணர் வரலாறு

வித்துவான் சிவ, பார்வ இயம்மாள்

பாணர் என்பர்ச் தமிழ்நாட்டின் என்பத கிறப்பட ஆடுபவன்

எனத் இவரை, பில்லை கிகண்டுகள கூறவனவாயின். மற்றும், அவர் அசசாசிண் பை அறிவிக்குமிடத்து கோவீறிகளில் தால்வகள் சூற யாண்ட பேறிவர்க்கு சென்ற முரகைறந்து தெரிவிப்பிரன்பதும், இத் குடிபி னர் பண்டு தொட்டுக் குறி (சோதி ட) தாவில் வக்றுவராக இருந்த வறிவர் நனசென்பதும், வேதா கில செய்திகளும் அறிபப்படுகின்றன. பெறுகையர் பறும் படையிலும், கைக் பாண்டிகள், கடனதில் கைக் சிறபாணுற்றப்படையிலும், செய்திகளும் அறிபப்படுகின்றன.

தாக்கப் மணிதின் கிட்டுகிட்டது.
தாக்கப்பட்ட மணிதர் பின் னர்
இந்தனிட்டார்.
டம்பு மணிதர் பின் னர்
இந்தனிட்டார்.
டம்பு மணிதர் இன் னர்
இந்தனிட்டார்.
டம்பு மணிதர் இன் வர்
இருவனர்கள் A. J. R. வேச வெட் பின்னை அடியுற்கு தனின் அடியில்கின்
இருவனர்கள் A. J. R. வேச மன் பறற்கு தனின் அடியில்கின்
இருவனர்கள் A. J. R. வேச மன் பறற்கு தனின் அடியில்கின்
இருவனர்கள் A. J. R. வேச மன் மற்கு தனின் அடியில் மற்கு ஒரி அடியில் மற்கு ஒரி அடியில் பின்கில் மற்கு ஒரி அடியில் கணிக்கில் மன்கில் மற்கு இடியில் கணிக்கில் மன்கில் மற்கு இடியில் கணிக்கில் மன்கில் கணிக்கில் மன்கு மரியில் மற்கு இடியில் வறியில் கணிக்கில் கணிக்கில் மன்கு மரியில் மன்கு மரியில் மற்கு இடியில் வறியில் கணிக்கில் கணிக்கில் மன்கில் மன்கு வரியில் மன்கு மரியில் மன்கில் கணிக்கில் கணிக்கில் மன்கில் மன்கு மரியில் மன்கு வரியில் கணிக்கில் மன்கில் கணிக்கில் மன்கில் மன்கில் மன்கு மரியில் மற்கு இடியில் திற்கில் கணிக்கில் மன்கில் மன்கில் மன்கில் மன்கில் மன்கில் மன்கில் மன்கில் கணிக்கில் மன்கில் மன்கில் கணிக்கில் மன்கில் மன்கு மற்கு இடியில் திற்கில் கணிக்கில் மன்கில் மன்கில் மன்கு மற்கு மன்கில் மன்கில் மன்கு மற்கில் மன்கு மற்கில் மன்கில் மன்கில் மன்கில் மன்கு மற்கில் மன்கில் மன்கு மற்கில் மன்கில் மன்கில் மன்கில் மன்கு மன்கில் மன்கு மன்கில் மன்கில் மன்கில் மன்கில் மன்கில் மன்கில் மன்கு மன்கில் மன

"இட இடைப் பேரியாழ் டூ புளிக் கழிப்பி" கனப் டெ பானுந்தப் படைபிலும் வரு கண்க் சிரியாழ் எழு காங். படைபது: இது செக்கோட பாழ் எனவும் படும். பேரி இது பாவை யாழ் கைவும், டெ கம்ம் எனவும் வழக்கப்படும். இ நூற உடைமையன் பாழ்ப்பட சு பானச் எனவும், பெரும்ப கைவும் இருவகைப் படுவத்



வீழ்க் தண்புனல் வேந்தனுமோங்குக ஆழ்க் சியதேல் லாம்ர குமமே குழ்க் வையக் முக்குயர் தீர்கவே

இந்து சாதனம்.

யாழ்ப்பாணம் விஷு இ புரட்டாதிம்‴ ச0். கியாழக்கிழமை

இலங்கை- இந்திய குடிகள் காம் என்னியில் குடிக்க காத்தாசாக அன்றம் இன்றும் இன்றும் கொத்தாரம் கண்ணியில் கொதுத்துக்கின் வில்கிய குக்குத்துக்கின் வில்கிய குடிக்குத்துக்கின் வில்கிய குக்குத்துக்கின் வில்கிய குக்குத்துக்கின் வில்கிய குக்குத்துக்கின் வில்கிய குக்குத்துக்கின் வில்கிய குக்குத்துக்கு வில்கிய குக்குத்துக்கு வில்கிய குக்குத்துக்கு வில்கிய வில்கேரிய குக்கு வில்கிய வில்கேரிய குதின்மும் வித்த வில்கு வில்கிய வி Anne programmy was and the programmy was a proper programmy was a programmy wa

மதன்றனுகைவுப் பார்ப்பளகிற் கிதைய அறைம் கீர்கொண்ட கால்வாபண் கரிமுகள்வெண் கோட்டினன் செக் சேறத்தன்வாய்த்த ஏர்கொண்ட கொண்றையுன

And Anterior and A செர்வனச் சாய்யம்மான பசசாத தாப்படைத்தான், எல்லோரும் இரு மடத்தைப் போய்ச் சேர்க்தனர்.

நப்படை தேர் கால் இனாரும் இரு மடத்தைப் போய்ச் சேர்க்தனர். தெய்வத் தின் சோதுகையா? இக்க மைர்க், ஒரு கான் மக்கி யாமை போசன ஞ செய்ய சேல் அமிர் நம் தன் தகையைப் பார்த் தான், சுத்தர்ம்பிலை தான் வழுக்க கான், சுத்தர்ம்பிலை தான் வழுக்க கான், சுத்தர்ம்பிலை தான் வழுக்க மாகப் படுத்தைம் பிலை கான் வழுக்க காகும் படுக்கும் பிலை கான் வழுக்க காகும் படுக்கும் பிலை கான் வழுக்க காகுப் படுக்கும் பிலை கான் வழுக்க காகுப் படுக்கும் பிலை கான் வழுக்க காகுப் படுக்கும் பிலை கான் வழுக்க

எப்போது பிரசுரமாகும்

இந்த ஒப்பர்கம் எப்போது போது ஜனங்களுக்குக் தெரியப் படுத்தப்படுமென்ற கேட்ட பொ

வர்த்தகப் பேச்சுக்கள்

"கேருப்பின்றிப்

புகை கிளம்பாது"

### இலங்கை-இந்தியப் பேச்சுகளிற் FIFTH TOT OF LOT

மகா நாடு ஞாயிற்றுக்கிழமை முடிவடைந்தது

இருபக்கத்தாரும் அறிக்கையிற் கையொப்பயிட்டனர்

சென்ற ஞாயிற்றக்கிழமை யன்ற இலங்கை-இந்திய சமாசப் பேச் கூக்கள் முடிவடைந்தவுடன், "இரு அந்தத்சோஷ்டிகளும் ஈற்றில் இன்ற பகல் 13 மணிக்குச் சந்தித்தன. சம்பாஷணைகள் பிற்பகல் 1.20 மணிக்கு முடிவடைக்கள், எல்லா கிஷயங்களிறஞ் சமரசமான முடிவு கள் ஏற்பட்டே இருபத்தத்தாசாலும் பெயக் கொள்ளப்பாட் கள் ஏற்பட்டே இருபக்கத்தாசாலும் ஒப்புக் கொள்ளப்பட்டன. இரு தூதுக் கோஷ்டிகளும் இம்முடிவுகளுத் தத்தம் அரசாங்கத்திற்குத் தெரி விக்கும். என்ற ஒர் அறிக்கை கிடப்பட்டது.

இகு அதைக்கேர்ஷ்டிகளும் விவ காயமக்கிரின் காரியாவயத்திற் பல விருக்கின்றன. தாயமக்கிரின் காரியாவயத்திற் பல பிருக்கின்றனர் காற் முன்னமே பே வக்கு விட்ட னர். பிற்பக்கி 1-20 க்கு மகாகாடு இல்லைகள் கண்ணம் காக்கையிய முடிவடைக்கது.

"ரெருமனப்பட் பிருக்கிரேறம்" வித்தியம் காண்டிக்கவேண்ணமும் விற்கு இருக்கி மகாகாட்டு அறையை விட்டு வெளியே வக்கனர். கண்டு வக்கைக்குக் கொடக்கும். இத்திய கொடக்கும் சேர் மேயர் இண்டாவுக்கு விடக்கும். இத்திய கொடக்கும். இத்திய கொடக்கும். இத்திய கொடக்கும். இத்திய கொடக்கும். இத்திய கொடக்கும் இடக்கும். இத்திய கொடக்கும். இத்தியக்கள் கொடக்கும். இத்தியக்களின் கூற்களும் மாத்தியக்களின் கூறுக்கும் மாத்தியக்கும். அதியக்களின் கூறுக்கும் மாத்தியக்களின் கூறுக்கும் மாத்தியக்களின் கூறுக்கும் மாத்தியக்களின் கூறுக்கும். மாத்தியக்களின் கூறுக்கும் மாத்தியக்களின் கூறுக்கும். மாத்தியக்களின் கூறுக்களின் கூறுக்கும் மாத்தியக்களின் கூறுக்கும் மாத்தியக்களின் கூறுக்கும். மாத்தியக்களின் கூறுக்கும் மாத்களின் கூறுக்கும் மாத்தியக்களின் கூறுக்கும் மாத்தியக்கும் மாத்தியக்கும் மாத்தியக்கும் மாத்தியக்கும் மாத்தியக்களின் கூறுக்கும் மாத்தியக்களின் கூறுக்கும் மாத்தியக்களின் கூறுக்கும் மாத்தியக்கும் மா இப்பொழுதை ஒரு மணப்பட் டிருக் சீரும்" என்ற கேற்றூர்.

சனிக்கிழகம் மகாகாடு

சனிக்கிழமையன்ற மகரகாடு முத்தியடும்மன்ற கோட்ட மய இருமுறை உடியது. முதல் மகா காடு காண் 10½ மணிக்கு ஆரம்ப மாபிற்ற.

மக:காட்டு கடவடிக்கைகளின் இடையே இரு நாக்கே வின் கிறிப்பதாக கிருக்கைகளின் இடையே இரு நாக்கே அறையில் உட் கார்க்கிறக்கனர். அறையில் உட் கார்க்கிறக்கனர். அறையில் உட் கார்க்கிறக்கனர். அறையில் உட் கோர்க்கிறக்கனர். அறையில் உட் கோர்க்கிறக்கனர். அறையில் உட் இந்பான் நாக்கிறக்கை மத்திய மக்கிய காக்கிய மக்கிய காக்கிய மக்கிய காக்கிய மக்கிய காக்கிய மக்கிய வரு நாக்கிய வரு நாக்கிய மக்கிய வரு நாக்கிய மக்கிய வரு நாக்கிய மக்கிய வரு நாக்கிய வரு நாக்கிய காக் மணி தோக்கிய வரு நாக்கிய காக் மணி தோக்கியில் காக்கியில் காக்கியில் இதற்கு மரு முடியுக்கு வரு நிற்கு நாக்கியில் காக்கியில் காக்கியில் இதற்கு நாக்கிய காக்கியில் காக்கியில் இதற்கு நாக்கியில் காக்கியில் இதற்கு நாக்கியில் காக்கியில் இதற்கு நாக்கியில் காக்கியில் காக்கியில் இதற்கு நாக்கியில் காக்கியில் காக்கியில் இதற்கு நாக்கியில் காக்கியில் காக்கியில்

தந்குள் முடிவுக்கு வக்குவிட்டது.

அடுத்தகாட் காண்பில் அறிக்கை முடிவு செய்து கோண்கும் அருக்கை முடிவு செய்து கொண்கும் ஒரு மூடிவு செய்து கொண்கும் அன் தன் தீர்மாகும் என்ற கேட்ட செய்வுக்கை மன் தன் கண்டியில் கைகள் பின் வளித்தார்.

மகாட்டின் அறித்கை ஆற்க்கை சென்ற ஞாபிற்றச் நெண்டி காண் தபர் செய்யப்பட்ட பின குரு அங்க கோஷ்டியினரும் காவிற்றக்கழமை படின் 12 மணி கரு அதைப் பரிசிலின்செய்ய ஆரம் தேததார்.

தேதனர். ஞரபிற்று ப்பிறகு சிற்ற தோர்கிற் மணிக்குப் பிறகு சிற்ற தோர்கிற் செல்லாம் அறிக்கையில் இருது தக் தோல்டியினரும் சைபோப்பமிட்ட தற்கு அத விருமம் தமத் சகானரை வர்த்கக மக்றிரியைப் சகானரை வர்த்க மக்றிரியைப் போறத்தகபிரும்கிற தென்ற கோல், சிர்ஜா உறிஞர்,

ஞாபிற்றக்கிழமை ஸேர். கிர்வர சங்கர் வாஜபேயர் ஒரு பதடுரிகை கிருபருக்குப் பேட்டியளிக்கும் பொழுது பின்வருமாற கூறிஞர்:\_

போழுத் குப் பேட்டி பளிக்கும் பொழுத் பின் வருமாற கூறிஞர். கிபாயமான கேரிக்கைகளேப் பூர்த் செய்யும் ஒரு முடிவுக்கு வர வண்டு பென்ற உண்கையான கையில் இருக்கிறதா இல்லையா அபேசோ! புர் என்ன வென்ற கேட்டபோற கையில் இரு அதக்கோஷ்ஷ கையில் இரு கையில் இருக்கும் இருக்கும் போதாதென்ற வரு இருக்குமதியா கான் சொல்லிக்க நேல் இருக்கும் இருக்கும் போதாதென்ற வரு இருக்குமதியாகி மக்களுக்கு கான் செய்றி வீடுக்க முடியாது. அத மிகவும் ணக்க்க த தக்கத்தாக இருக்கும். இயற்கை தன் மேலும் பேசு மக்கிரத் கால் மாத்தி இருக்கிறது. கிலவும் தெரியச் கெக்கல்கள் கல பட்டா... கொளுவர் கன்கு அறிக்கு கொள்ள தாதும் காப்போழுதுக் நிர்க்க முடியு மென்றே இருதோ மக்கரைக்கும் விடைபெற்றுக் கொள்ளும்போற கான் க.ற விருப்புகிறன். இரு தேசங்களினிகைட்டே கான் குறிகும் சமாசத்தையே கையர்கின்களின்றனா?" என்ற கையர்கின்களின்றனா?" என்ற கையர்கின்களின்றனா?" என்ற

இரு தேசங்களினிடையே கான் வப்போழு தம் சமாசத்தையே கிரும்புதேறன. பூகோன சீற்பாக குருந்குடின்ன இவ்விரு. தேசக் களும் ஒன்றையோன்ற விச்சா இத்தும் கொள்வது கூடாக் வித்திர சீற்பாகவும் இருதேசங்க ளிடையே சமாதானத்தை கிலவச் செய்ய இரு அரசாங்கங்களும் படிக்த சேரக்கவும்கொள்ன மேனைமே மடிக்த சேரக்கவும்கொள்ன மேனைமே வடிக்கம் மாகுக்கும் படிக்கு விசுக்கும் கடி இரு அரசாங்கங்களும் படிக்த சேரக்கவும்.

இரு தேசக்களுக்கும் வர்த்தகத் அம் பாதுகாபபிலும் பொது

Ameni

கந்தபுராணபடன பூர்த்தி விழா. வள்ளிநாயகியார் திருமணம்.

நிகழும் கிலு ஆடைபு புரட்டாறியி காட (3-10-41) வெள்ளிக்கிழமை மான் 6 மணி தொடக்கம் யாழிப்பா ணம் கைவபரிபாவன சபை வாகிக சால்யில், சென்ற நித்திரை மாசம் தொடங்கிக் கொமமாக உடைபேற்று சுத்திரை மாசம் தொடங்கை குழப்பாக கடைபெற்று வந்த கர்க புராண படன் பூர்த்தினிறா (வள்ளியம்மை இருமணப் படஸ்) விசேஷமாக கடத்திருப்பதால் அத்தருணம் சைவாபிமானிகள் அண்வரும் சமுகம் செய்து மேற்படி கிறாவைச் சிறப்பித்த ஸ்ரீசண்முகப் பெருமான அபூரண அதுக்கிரகத்தைப் பெறும் வண் ணம் கேட்டுக்கொள்ளுகிறேம்.

இவ்வனம். மு. மயில்வாகனம், காரியத்தின்.

சைவபரிபாலன்சபை வாகை சாவ். 24-9-41.

*நா*ட்டின் சினிக் கையிருப்பு அபிவிருத்தி

மழையினுற் பழுதடைத்த சினி

ளுக்கு முன்னர் இருந்தக.

உணவுக் கட்டுப்பட்டுப் பகுத் சீனிக் கீடங்குகள்ப் பார்வையட்ட தீல் ஏராளமான சீனி மழை கீடையை கடத்தி வருகின்றர். — கடித மையின் காரணமாகப் பழுதடைக் திருக்க விண்யம் தெரிய வந்தது. எனவே, கையீருப்புச் குறைய கேரி ட்ட போதிலும், அதை விற்றவிடும் படி சீனி இறக்குமதியாளர்களிடம் சரிவிச்சுப்பட்டத்.

இப்படிப்பட்ட கஷ்ட இப்புடிப்பட்ட கூடை கணைக்க ஏற்பட்ட போதிலுக் சீனி கிடைய ரகில்ல ஏனேனில், உளவுக்கட் டீப்பட்டு அதிகாரி அக்க கடவடிக் கை எடுத்துக் கோண்டார். மேலும் கை எடுத்துக் கொண்டார். மேலும் பழதடைந்த கையிகுப்பை விற்ற பழதடைந்த கையிகுப்பை விற்ற வீடுவதில் வியாபாரிகட் கிடையில் கேரும் வெடக்கத் தக்கதாக விண் போட்டி ஏற்பட்டது.

போட்டி ஏற்பட்டகி. சேன்றவாசம் சீனி இறக்குமதி சேன்றவர்ம் சண் இற்களும் யானதும் போதிய கையிருப்புக்கும் ஏற்பாடு செய்யப்பட்ட போது இல நிகையின் தினசரித் தேவைக்கு வேண்டிய சீன் சிறிது காவம்கரை இது காவம்கரை சேமீத்து வைச்சுப்பட்டிருக்கிறது.

இம்மாதத்தீன் முதல் இரண்டு வரங்களில் 17'907 அந்தர் சினி இலங்கையில் இறக்குமதியாயிற்ற. ஆக, மொத்தம் ஆகஸ்ட்மீ 14-க் தீகதிவரை 8,67,462 அந்தர் சீனி தீகத்வரை 5,07,402 அந்தி செய் இறக்குமதி செய்யப்பட்டக். சென் ற வருஷம் இதே காலத்தில் இறக்கு மதியான தோசையை விட இது 10,000 அந்தர் க.தேலாக இருக்

விசுவேசப்படுள் வேயார் கோவில் கரும பரிபாலனசபை

மழுதடைத்த சினி
மழைகாலத்தின் சின்வாக
இண்டு வருங்களுக்கு முன்னர்
இண்டு வருங்களுக்கு முன்னர்
இலங்கையின் சீனிக் சையீருப்புக்
குறைந்த போகக் கூடிய கில்வனர்
இலங்கையின் சீனிக் சையீருப்புக்
குறைந்த போகக் கூடிய கில்வனர்
இலங்கையின் சீனிக் சையீருப்புக்
குறைந்த போகக் கூடிய கில்வனர்
இய மடைத்து விட்டக. ஆயின்,
சேன்ற வாரத்திற் சீனி ஏராளமாக
இறக்கும் இயனதால் சீனிக் கையீருப்புக்
குறப்பு சீல்லமை பேரிதுத் சீர்ப்
பட்டு விட்டக.
இறக்கும் இயனதால் சீனிக் கையிருப்புக்கும் இயனதால் சீனிக் கையிருப்பு சீல்லமை பேரிதுத் சீர்ப்
பட்டு விட்டக.
தேன்ற வாரத்தில் 3 சப்பல்க
கிற் சீனி முடைகள் வந்திறங்கின,
மட்ட தியசீனி ஏற்கேனவே இறக்
குறந்பு சேலித்தைக்கும் முக்கிய
தம் மக்கும் மடிக்கிய குறக்கின் கூடிக்கிய குறக்கிய குறக்கிய குறக்கிய குறக்கிய குறக்கிய கூடிக்கிய குறக்கிய குறக்கிய கூடிக்கிய குறக்கிய கூடிக்கிய குறக்கிய கூடிக்கிய குறக்கிய குறக்கிய கூடிக்கிய குறக்கிய கூடிக்கிய வருக்கிய கூடிக்கிய குறக்கிய குறக்கிய கூடிக்கிய குறக்கிய கூடிக்கிய குறக்கிய கூடிக்கிய குறக்கிய கூடிக்கிய கடிக்கிய குறக்கிய கூடிக்கிய கடிக்கிய குறக்கிய கூடிக்கிய கடிக்கிய கடிக

வட்பெரும்பாகப் பாடசாலேகளின் தாச்சி (கிளித்தட்டு)ப் போட்டி

கினப் போட்டிகள் ஒவ்வொரு வித் திபாதரிரியின் மிரிகிலும் வசதியான வெவ்வேறிடங்களில் 17-10.41 தொடக் கம் கடத்தப்படும்.

வடபெரும்பாக வித்தியாதரினி க6தோர் யாழ்ப்பாணம் 22.9.41

சுபாஷ் சகோதரரைக் காயப்படுத் தியதாக

சிறையிற் பண்டி த நேரு

கிரப்பக்கங்கள் விதிக்கப்படு கீன்றனவாம்

Auns, Gai 23 வெளிகாட்டு வுக்க அரங்கங்களி சேவை செய்தபிறகு இச்தியவுக் குக் கிரும்பும் வைஸ்ராவின் இசா ணுவ அதிகாரிகள் செப்பாய்களுக் கும், இராணுவ தளவாடப் பிர் வைச் சோர்த செப்பர்திகளுர்கும், வைச் சோக்க சிப்பக்கிகளு நகும், மற்றும் இடியி சமரை தானப்படை 'குளில்லிம்' என்ற கரன் சென்ன கண்ச் சோக்கு விரக்களுக்கும் அவர் சைத்ச் சுத்தப்படத்தினின்ற பிரித் களின் வெளிகாட்டுசு சேவையின் கூப் பத்திர்கைகள் வெளியிட்டிருக் அடையாளமாக ஒருகின்னம் வழக் தகைப் பார்த்தபொழுக் அக கப்படுமென அதறிவிக்கப்படுகிறது. குறத்துச் சகழமாக எழுக்கூடிய இச்சின்னம் வெண்கலத்தில் வட்ட விபார்க்கான தகைப்பற்ற சிகிந்த எழுதப்பட்டி நக்கம்.

**றீ** கூ**ர்** பேசும்படமாளிகை

"பக்த கௌரி" மாழ்ப்பாணம் நீகல் பேசும் பட

மாளிகையிற் செறை சனிக்கிழமை தொடக்கம் S D. சுப்பையா, K.K. தற்கள் S D . கமையில், K.K. பஞ்சான், L. காசாயணராவ், C.V.V. மக்குன், காளி N. சத்னம் P.S. இவராக்கியம் ஆகியோர் ஈடித் த பக்டு சமூம் வைச் சுவையும் அற் புக்க காட்டுகளும்கிறைக்கு புசுணம் படம் காட்டப்பெற்ற வருகின்றது. இதுவின்வாடற்பு எணத்தில் விருக் ளைகள் பலர் படித்திருப்பார்கள். கரவிச்சு பங்களிற கேட்டிருப்பார் கன் இப்போது அது படத்திறும் அழகுறும் சீடிக்கப்பட்டிருப்படைய குழகுறம் சீடிக்கப்பட்டிருப்படைய பாதனு மகுழக்க கடிய சந்தாப்பம் அவர்களுக்குக் கிடைத்திருக்கிறத் களியாக கடிக்கும் U. B. ஜீவரக் என்ம் மூனைகும் பல படகைகளில் கடித்திருப்பதைப் பட எணிகர்கள் பார்த்திருப்பாதைப் பட எணிகர்கள் பார்த்திருப்பார்கள். கொளியில் மணைகும் கடிக்கும் S. D. கப்பையாவும் அவிவதேசீம். இவ்விருகளும் பாவும் அவ்விதாம். இவ்விருவரும் மகாத்மாவும் கிறைபிலுள்ள நன்னுகப் பாடுவதோடு பாவக் தொ தமது சகோதார் பண்டிதிரேனும் னிக்க கடித்தும் இருக்கிருர்கள். அறமதித்தாற்குக் இவர் அபெ இவரத்தினத்தின் கடிப்புக் கன் அறமதித்தாற்குக் இவர் அபெ கொஞ்சினரையும் உருக்கக்கும் சோதலை பொருக்கியதாக இருக் கின்றது. மாயிராக கடிக்கும் சிவ பாகருபத்தின் கடிப்புக் இதனைம் பகுத்தாக்கும் கடிப் பாகருபத்தின் கடிப்புக் இதனைம் பகுத்தாக்கிக்கியன் மாரத்மர் அற்கு கிக்கியேன் மாரத்மர் க்ன நது. மாமியாக கடிக்கும் கிவ பாக்கு த்தின் கூழப்புக் இறனும் பாக்கு திறனுக் குறப்பிடத்தக்கன. ஹான்யக்டிகர் அடைநாஜின் கடியிரு காக்கிற்பதானுல், மற்ற அபேகுக் தரான்யக்டிகர் அடியிரு கடன் காளி N. ரத்தினர்தின் புலி கடன் மும் தகில் வரித்ததலும் நேறும் ஆவ்வாறே கைக்கணை பயக்கின் தன், மானிக்கவாசகரில் கைபரு மானச்சு கைக்கணை பயக்கின் தன், மானிக்கவாசகரில் கிலபெரு இலங்களில் 17'907 அந்தி சினி இலங்களில் இந்த்குமின் ஆண்ட்டு 14-த் தீத்தினை 8,67,462 அந்தி சினி இந்தினை 9,67,462 அந்தி சினி இந்தினை 6,67,462 அந்தி சினி குறிக்கு கால்நின் இந்தின் இந்தின் மற்று இந்தின் இந்தின் இந்தின் இந்தினை 9,67,462 அந்தி இந்தில் இந்தின் இருக்குன் இத்தின் இந்தின் இந்தின் இருக்குன் இத்தின் இத்தின் இருக்குன் இத்தின் இத்தி

நேருஜீயை நிந்தித்த அதிகாரி

மன்னிப்புக் கேட்ட அறிக்கை

வித்க்கப்படு கின்றணவாம்

கொற்சில் அக்கத் செய் 18
கொற்சில் அக்கத் கொற்கு இதினாரி என்று பார்ட்டு இனிய்னின் பாராட்டு

கொற்சில் அக்கத் காரணக்கில் அக்கத் இந்த அதாவு கொற்கு கார்டிய குக்கில் அத்து திற்கு அதாவு கொற்கு கார்டிய கார்ட்டிற்கு கார்டிய கார்ட்ட ஒரு கொற்போழிவு கோர்டிய கார்ட்டிற்க அரு கார்டிய கார்ட்ட திற்கு கார்ட்ட சிற்கு கார்டிற்க கார்ட்ட சிற்கு கார்க்கு கார்ட்ட சிற்கு கார்க்கு கார்க்க

மின்றர் பாக்குறூர் தாம் அவ் வான உறிவதற்கு இப்போழுக சென்வருடிற மன்னிப்புக் கேட்டுக் கொண்டு பச்சிரிகைகளுக்கு ஓர் சுறக்கை விடுத்திருர்கிருர்.

்பண்டிக் ஐவஹர்லால் சேருவை வாகச்செய்யப்பட்டிருக்கும். அதின் இதன். உடனே எனக்கு கூடிக்க வருக்கும். அதன் மாணவர்கள் தங்கி வசிக்கக் மாகச்செய்யப்பட்டிருக்கும். அதின் இதன். உடனே எனக்கு கூடிக்கை வகலாசாகுப் படிப்புப் பசிகைக்கு எமுதுபுபும் இதக் கூடிக்கு

"ஆகவே வேறவிகமாக வியக் பானம் கொள்ளக்கடிய ஒரு வார்த் தைகையக் கானித்தனம் பிருக்த கட்டமொன்றில் ஆத்தோப்பட்டு உப்போன்றில் ஆத்தோப்பட்டு உப்போன்றில் குண்ணவ விரைவில் மனப்பூர்வமாக மண்ணிப் புக்கேட்டுக்கொள்ள முன்வக்றிருக் விரைவில் ஈ்டேறன்.

நான் உபிபாகிக்க **மார்**த்தை என் துடையசமா தான த்தையும் மன் னிப்பு வேண்டுகோஃஎயும் ஏற்றக் கொண்டு வாககுவா தத்தை கிறுத்தி விடுவசென கம்புரி நேண்."

ஸ்ரீமதி விஜயலக்ஷ்மிபண்டிட்

லக்கமணபரிச் சர்வகலாசால உப-அத்தியக்ஷகராகலாம்

ஐக்கிய மாகணப் பழையமக்கிரி ஸ்ரீமதி விஜயனக்கு-மி பண்டிட் லசுத் மணபுரிச் சர்வகலாசாவ வைன் சான்ஸவர் (உபகு க்கியகத்சர்) கேர் சானவை (உபக்கைசாக பிற்ச உத் மேலில் ஒர் அப்பெண்டிகராக பிற்ச உத் மேலிக்கிருக்கிறுர். மகால்மாவும் கொறுபிலுள்ள

''இலங்கை மாக இவின த் தவரல்லா

டக்றர். ஜெனிங்ஸின்

அவர் பேசியதன் சாரம் வரு

"இலங்கை மாணவர் வேற தே "இலங்கை மானவர் வேற தே சத்த மானவர்களுக்கும் சமமான சத்த்சலிகளக இருக்கிற்றன நேன்பகே எனது அபேப்ராயம், இலங்கையில் ஒரு சர்வகலாசாலே கைய ன் தாசிக்கும் ஆலேசல்ன பழைய் சட்டக்கைப்சின் காலத்தி சல்வய தேசன்றி வீட்டது. சர்வ கலாசலில் தனிப்பட்டதாகவும் காதில் மானவர்கள் தவில் விதிகக் குடியதாகவு மிகுக்க வேண்டும், எ குடியதாகவு மிகுக்க வெண்டும், எ பாக் சர்த் நக்கு பாத்திய வருக்கு வருக்குக் கேருங்கிப் பழகுவதாலும் பல அபி செருத்திகள் ஏற்பவேதே சர்வகலா சரிலப் படிப்பாகும்."

பின்னச் மட்டக்களப்புச் சிவா னந்தா வித்தியாலயத்தின் தவேமை உபாத்தியாயர் வந்தனேபாசாரங் உசிஞர்.

கல்விமக்திரி திரு. ஸி. டப்னியு. டப்ளியூ. கன்னங்கரா வந்திரைப சாத்தை ஆமோதித்துப் பேசிஞர்.

பித்தனேக் குழாய்த் திருட்டுக்கள் ச அதிகரிப்பு

பழைய சாமான் விற்பின ஸ்தலத்தில் 66 குழாய்கள்?

தண்ணிர்க் குழாப்களில் இணேக் தணை சகுமுரப்பண் இல்லிக் ப்பட்டிருக்கும் தெத்தின் த்துரப்தி திருட்டுகள் கொழும்பில் உதிகரித்த வருகின்றன. இம்மாதத்தில் 23 திருட்டுக்களுக்கு மேல் உறிவிக்கப் பட்டிருக்கின்றன.

சென்ற சனிக்கிழகை அதின்னர் தெற்கு கிதிவீற் பழைப் சசமான என் பிற்பின் கடைபெறம் கனட பெர்க்கில் திதிக்கோக் குழாய் பொன்றில் 66 பித்கின் குழாய் கள் கைப்பற்றப்பட்டன். இவை பாவும் இருடப்பட்ட வை பெல் கிக கம்பப்படுதிறது. தில குழாப்படின் அவற்றின் செர்த்தக்கார் ஆடை பானல் கண்டு பிஷக்கிறுக்கிறனர். மற்றைய சூழாய்களின் சொக்கி கானக் கண்டுமே பாற்றிக் குற் தப் போனினர். முயற்கி செயல குறிகிற்றனர். றப் பொலிஸார் வருகின்றனர்.

அனுகூல திடிச்சை

கிபுக்கள்:— டக்றர் K. T. மங்கள R. I. M. P.

(மு.வாப்பக்கத் தொடர்க்கி) பிருத்தம் வேண்டும்! பாணர்கள்

தணைப்படுகள்டன என ஹாம் வள்ளக பாணர்க்குப் பரிசில் 'கைகுமாற கூறப்படுகள்ளது. மற்றம் பாண ரின் வதலைம் மிருதியும், அவர்கள் காடுமிஃபெல்லாவ் கட்கது இன்னி போனரத் தேஷச்செல்ஹமாறம், யாத்தின்னி போக்ததுவே' வது திருக்கேவையாரினும் வரு தலால் அறிபப்படும். தமிழ் காட்டிறில் இறிபட்ட விழ் காட்டிறில் இறிபட்ட வின் பழக்கும் முற்ற குறிபட்ட வின் பழக்கும் இறியாக நடிக்கி வைக்கப் பட்டாரத்தை முற்ற குறிபட்ட வின்ற குறிப்பட்டாரத்தை வேண்டும். ''தென்விக்கிய காதி மரைப்பு வரைப்பு வின்ற முறிப்பட்ட வின்ற குறிப்பட்ட வின்ற குறிப்பட்ட வின்ற குறிப்பட்ட வின்ற குறிப்படும் காட்டியே இவர்கள் இற வர்வியியானன், குறைப்பட்டிய பரணன், மின்றேக்கும் பாணன், குறைப்பரணன், மின்றேக்கும் பாணன், முறிப்புக்கும் பாணன், முறிப்புக்கும் வரும்பட்டிய மரிப்புக்கியவற்றில் வர்வைச் என்றம். கூற்றுக்கும் வரியாக்கியவற்றில் வர்வைச் என்றம். கூறிப்படுக்கும் காட்டிய அரப்பின் வரும்பட்டு குறிப்பின் வரிப்புக்கும் வருப்பின் கூறிப்பின் வரிப்பின் குறிப்பின் வரிப்பின் வருப்பின் கூறிப்பின் வரிப்பின் குறிப்பின் கூறிப்பின் வரிப்பின் குறிப்பின் வரிப்பின் குறிப்பின் கூறிப்பின் கூறிப்பின் கேறிப்பின் கூறிப்பின் கூறிப்பின் கேறிப்பின் கூறிப்பின் கேறிப்பின் கேறிப் , — என்னைமுற் பனிர்பர் பரைபதே வேற்றின்ற நாகழக்க வேர்கின இசு ஆர் நம்டு புடுத்த வுபவற் புண்" எனவும், ் ஆனினம் கலிச்ச வகர்பல கடக்க துவையாளைக்கவிக்க இருந்து மேனினம் கலித்த மண்சின் இருந்து மேனினம் கலித்த உறைபல சீச்சி உள்ளிவந்த உள்ளூப்ச்ச் சிறிபாழ்ச் சீசாக ருடுக்கை முகர அரிப் பாண்'

திருச்சுறேடியோ நிகழ்ச்சி

முதனர்பட்டன் இரட்டத்தி இரட்டத்தி இருக்கி வேண்றிப் பாணர்கள் முறுக்கின் சடி இருக்கி வண்றிப் பாணர்கள் முறுக்கின் சடி இருக்கி வண்றிப் பாணர்கள் முறுக்கின் சடி இருக்கின் பறைக்கு வருக்கிறன் மறிறை பாணக்கி முறுக்கின் சடி இருக்கின் பறைக்கு வருக்கிறன் மறிறைக்கு செல் பறிறைப் பாண்டி மறிற்கு மறிற்கி மறிற்கு மறிற்கு மறிற்கு மறிற்கு மறிற்கு மறிற்கு மறிற்கு மறிற்கள் மறிற்கு மறிற் காமாகத் கேழ்க்கள் 7-00 செய்கக் வுகம் 7-15 தாளவாக்கியக் கக்கேர் 7-30 அற்வீப்புகள் 7-35 தமிழ்வ் செய் கீகள் 7-50 மதாமைதுள்ளபடி எம். எம். கண்டபாணி தேசிகர் பாட்டு 8-30 காலவற்விப்பு 9-00 புதிய வெளியீடு கள் (இசுகத்தட்கு) 9-20 லுங்கிலத்தில் தேய்திகள் 9-30 லண்டனிலிந்தில் தேய்திகள் 9-30 லண்டனிலிந்தில் குற்பத்கள் 9-30 லண்டனிலிந்தில் செய்திகள் 9-30 லண்டனிலிநந்த செய்திகளுர், சோற்பொழிவும் 10-00 ஒலிபரப்பு முடிவு.

ஞாயிற செப்டம்பர் 28

"கையது கடனிறை பாழே; மெய்யது

புசலை ரின்மையிற் படி?ய;

கா‰ 7-80 தேர*ாம்ப*ம் 7-40 தமிழில் செய்திகள் 7.50 தேவாரசதன் (சோம ம் கத்தோலிக்க) 8-15 ஆன்கிலத்தில் செய்திகள் 8-25 ஸி. லஸ். சாஜாசாமன் பாட்டு 9-00 ஒலிபாப்பு முடிவு

12-00 கதம்ப இசை (இசைத்தட்டு) 12-30 ஒலிமல் 1-30 ஆங்கீலத்தில் செய்திகள் 1-35 தின்காளம் (இசைத் தட்டு) 2-00 தமிழ்ல் செய்திகள் 2-05 ஸ். எஸ். ராஜாசம் பாட்டு 2-30 ஒல்

S. S. C. பரீகைஷ் இலக்கியம் (1942) பாரகம்-கிருஷ்ணன்றுது சருக்கம்

முறைம் உரையும்

பல வருடங்கள் J. S. C.; S. S. C. பரீட்சை இலக்கியங் களுக்கு விசேடமாகிய உரைநூல்கள் இயற்றி வேளிலீட்டவரும், பண்டிக், பாவபண்டிக்; பேரீட்கைக் வருப்புக்களுக்குப் போதித்த சுதுபவம் காய்க்க இசற்றுமிற்ப் பேரத்காகியரும், வண்ணும் பண்ணே-சாவலர் வி த்டு வா சா கூத் தண்ணமையுகியருமாகியத் தரு. வித்துவான், ந. கூட்கைபயாயின்னே அவர்கள் மேற்படி பரீட்கைக்களகிய முறையில் இயற்றிய விசேட விரிவுறை யீடன் அச்சிடப் பேற்றள்ளது.

பிரசு எம்மிடத்திலும் பிரபல புத்தகசாலேகளிலும் பேற்றுக்

முரது யொன்றன் விலே ரூபா 1 சதம் 10

தோகையாக வாங்கும் ஆசிரியாகளுக்கும் வியாபாரிகளுக்**கும்** தக்க கழிவு கோகே்கப்படும்

மனேஜர்.

குயின்பிதன்ட் (அடையாள) ஓடுகள்

குறைந்த விவல

நிறைந்த குணம்

எங்கும் பெயர்பெற்ற, உறுதிவாய்ந்த ஊருத, நல்ல சத்தமுள்ள யாவரும் விரும்பும் அழகிய ஓடுகள்.

> இ. சுந்தரமூர்த்தி, (Sole Agent) பேரியகடை, யாழ்ப்பாணம்,

c/o S. Veeragathipillai & Sons.

(Y. 21. 11-8-40-10-8-41.)

சி. எம். சாமி மன்மதக் குளிகை

மிகுந்த பலத்தையும் ரத்த விருத்தியையும் உண்டாக்கும்

±ே ை பரிக்கள் பெற்று, உலகென்கும் புகழப்பட்ட*த*ு இதற்கு கீகரான ஒடை தம் வேறில்வ ஒரேகுளிகையில் பரீட்சிக்கலாம்.

இழர்க சர்தியும் பலமும் திரும்ப வரும். ரல்ல ஜீரணம், ரத்த விரு த்தி, சரீரக்கட்டு, தேரபுஷ்டி, வாலிபசக்தி, இவற்றைத்தரவல்வது. வித பலஹின் ஒருப்புவவி, உல்நணரோகங்கள் சீங்கும். ஒரு முறை பரீட் செத்தவர்களுக்கு இதன் அருங்குணம் வினங்கும், கேட்வாக்கிற்கு எழு

அர்சியராட்டார் முன்பண மனுப்ப வேண்டும்

60 குளிகை ரூபா 5

20 குளிகை ரூபா 2

தூல்மை ஆபீஸ்:-

மஃயப்பராமி வைத்தியசாவே பழனி S

அவை துடின்:- •

- 1 மிலயப்பசாமி லைத்தியசுலே சிக்தாதிரிப்பேட்டை
- 2 மண்யப்பசாமி வைத்தியசாவே 143 செட்டியார்தேரு
- 3 மண்பப்பசாமி வைத்தியசாவே வண்ணுர்பண்ணே கத்ரேசன் கோவிலடி யாழ்ப்பாணம்

Y 221 31-3-430-3-4T

திருநெல்வேலி ஒற்றுமை நிதி (வடையுளது) அதிகாரம் பேற்ற மூலதனம் குபா 500,000. ஒன்ற 25 சதமாக 80 மாதங்கள் சேலுத்தி குபா 25ம் ஆதாயமும் பேறலாம்

> வங்கித்தொழிலும் வியாபாரமும் இலாபகரமாய் நடக்கின்றன.

தேசியகருமங்களே வளர்ப்பதால் சுயேச்சைபெறமுடியும். இலகுவான முறையில் இறக்கக்கடிய கடன்கள் கொடுக்கிறேம். உயர்க்க வட்டி விடுதல்களோடு தவணேக்கும் பெக்கமாயும், சம்பாத்தியத்திலும், கடைக்கணக்கிலும் பணம் ஏற்றக்கொள்வோம்,

பங்குகளுக்கு முக்குங்கள்!

வ. சோமகக்தாம், காரியா கொரி.

(Y. 22. 1-11-40 to 31-10-41)

வான்முகில் வழாதபெய்க மலிவளஞ்சரக்க மன்னன் கோன்முறை யரசுசெய்க குறைவீலா துறிர்கள் வாழ்க் கான்மறை யறங்களோக்க கற்றவம் வேள்விமல்க மேன்மைகோள் சைவகீழ் விளங்குக வுலகமேல்லாம்.

வெள்ளவத்தை ஸ்பின்னிங் அன் வீவிங் மில்ஸின்

புடைவைகள்

இப்போது யாழ்ப்பாணத்தில்ஒவ்வொருவிட்டிலும் பேசப்படும் வார்த்தைகளாம் ஒருமுறை பரீக்ஷித்தால்-எப்போதும் விரும்பப்படுவது.

ஒவ்வொருவிதமான தினிசிலு**ம் நாம் புடைவைகளேச்** செய்**கிரேம்.** 

வேட்டிகள் சால்வைகள் சேலேகள் கம்பாய்கள் துவாய்கள் லோங்குளோத்ஸ் மல் லுகள் பெட்ஷீட்டுகள்

டி ரில் லுகள் கு*ற்* துணிகள் ரசூர்கள் 'ஷேட்' துணிகள் ஷீட்டுகள் பஞ்சணேஉறைகள் மேசைத்துணிகள் பப்ளின்கள் யன்னல் துணிகள்

முதலிய இன்னும்பல எம்மிடம் உண்டு. எங்கள் சில்லறைக் கடைக்கு வாருங்கள். பெரியகடை, யாழ்ப்பாணம்.

வெள்ளவத்தை ஸ்பின்னிங் அன் வீவிங்மில்ஸ், (இந்தியாவில் ஸ்தாபிதமானது); (அங்கத்தவரின் போறப்பு வரையறக்கப்பட்டது.)

Mis 127, 11-10-40-

## पुरुष दिवानीपिष्ठिसन

சுவிக்ஸ் (Civics) எனப்படும்

குடி இயல் நூல்

வித்தியாபகுதியாரால் அங்கேரிக்கப் பெற்றவை.

(அம்கோர இலக்கம், 21 A & B தகது 3-7-41)

6-ம் வகுப்புக்குரிய முதற்புத்தகம் வில சதம் 50 7-ம் வகுப்புக்குரிய இரண்டாம் புத்தகம் விலசதம் 50

யாழ்ப்பாணம்

சைவபரிபாலன சபைப்

பிரசுரமாக அச்சிடப்பட்டுள்ளன.

சைவப்பிரகாச மக்திரசால்,

கி மலாயன் டிமேடிங் கொட்பனி

சொகப்பூர்க கோட்பனி) இரும்பு, பித்தனேச்சசமான்கள், சீமேத்துவகைகள் விற்பனவு செய்லோர் பேரியகடை, யாழ்ப்பாணம். புரேம்னர்ட்டர் K. A. இரத்தினசிங்கம்

Maritur alesi

(Press Car 10.00 American der find ocken der 10.00 der find der 1.00

அடுத்த முறைகட்கு மேற்படி. விடுதற்களிற் பாதி red சத்தத் செய்யம்ஸ் விச்சு, விகப்பர்கள் மதில் விணுநிடம் சேர்த் சண்டேறும் ஒழுத்த red தேற்கு செழ்ப்படில் வரும்க மலைக் விளப்பர்கள் சத்தப்படையை

பத்தரக்கேரயம்

முற்பணமாக அனப்பப்படல் வேண்டும்

கலின்தும் தெய்வத் இருவிஃாயாட காண வேண்றம் பக்தர்கள் பழதி ஆண்டவரைப் பிரார்த்தியுங்கள்:

உங்கள் பக்திக்கேய்ப் பழகி ஆண்டவர் அருன்பாவிப்பார் படி படி உத்திபோக உயர்வு, கல் மனம் யாவும் திதிக்கும், காம கதைத்தாத்தால் மாதக் கார்த்தினை தேரும் அரசுச்சின் செய், 1 வரு டம் வரை தவருது தயால் மூலம் சோதம் அனுப்ப வருட சக்தா மூரா 6—75

P. நடநாஜபண்டாரம் மல்ககோல் அபன்மிரால் பழகி Q 92 A 25-8-41—24-11-41 (வ)

விசேஷ அறிவித்தல்

போக்கத்தை. மைத்த வடக்கு, சைத்த y 67 20-7.41\_19-7.42

Printed and Published by S. Addhalingam residing at Vannarponnai East, Jaffna, for and on behall of the Proprietors, the Saiva Pari-palana Sabai Jaffna, at their Press, the Saiva Prakasa Press Vannarponnai, Jaffna, on Thursday September 25th 1941.